



БЕСПЛАТНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ БОЛЕЛЬЩИКОВ КУБКА КОНФЕДЕРАЦИЙ FIFA-2017

15 июня 2017 года на российских железных дорогах стартовали бесплатные перевозки болельщиков Кубка Конфедераций FIFA-2017 поездами дальнего следования. Так, 15 июня в рейс отправлены два поезда с болельщиками, а 16 июня — ещё 9 поездов.

Напомним, для транспортного обеспечения футбольного турнира ОАО «РЖД» совместно с АНО «Транспортная дирекция-2018» был разработан и утвержден график движения пассажирских поездов на период Кубка Конфедераций FIFA 2017 года. Согласно данному графику, с 15 июня по 4 июля между городами-организаторами соревнований по шести маршрутам курсируют 262 дополнительных поезда, на которых будут бесплатно перемещаться болельщики. Поезда состоят из купейных вагонов, вагона-ресторана, а в штабном вагоне находится специальное купе для маломобильных граждан. Купейные вагоны последних лет постройки оборудованы экологически чистыми биотуалетными комплексами и системами кондиционирования воздуха. На некоторых маршрутах курсируют составы из двухэтажных вагонов.

Холдингом «РЖД» ускорен ряд дневных и ночных поездов, курсирующих между городами-участниками соревнований, а также подготовлены 23 железнодорожных вокзала в четырёх городах России: Москве, Санкт-Пе-

тербурге, Сочи и Казани и другая пассажирская инфраструктура.

Иностранным гражданам на вокзалах будет оказана всесторонняя информационная поддержка. С этой целью на английский язык переведены навигационные указатели. Кроме того, двуязычными стали все сообщения по громкоговорящей связи. Волонтеры со знанием английского языка помогут болельщикам сориентироваться на вокзалах и в городе. В день на дежурстве будет находиться более 340 волонтеров.

На территории всех вокзальных комплексов организована безбарьерная среда для передвижения маломобильных групп населения: обновлены пандусы, лифты и специальные подъёмники, открылись удобные кассы. Работают специальные места отдыха и санитарные комнаты. Слабовидящие пассажиры могут ориентироваться с помощью ярко-желтой тактильной плитки. Людям с ограниченными возможностями оказывается дополнительная квалифицированная помощь.

Персонал вокзальных комплексов прошел интенсивную подготовку по работе с увеличенным пассажиропотоком, иностранными группами болельщиков и маломобильными пассажирами.

По материалам пресс-службы ОАО «РЖД» ●

FREE LONG-DISTANCE TRAIN TRANSPORTATION FOR FANS ATTENDING FIFA-2017 CONFEDERATION CUP

Russian Railways has begun providing long-distance train transportation free of charge to fans of the FIFA-2017 Confederations Cup.

On 15 June 2017, the Company laid on two trains to carry fans to their matches and 9 more trains on 16 June.

In order to provide transport support during the upcoming competitions to be held in 2017 and 2018, Russian Railways, together with ANO Transport Directorate-2018, developed and approved a passenger train timetable for the period of the FIFA 2017 Confederations Cup.

In accordance with this timetable, the Company will run 262 additional trains on 6 routes between the competition's four host cities and transport fans free of charge from 15 June to 4 July 2017.

Trains will consist of compartment cars and a dining car, while the staff car will have a special compartment for low-mobility citizens. Double-decker carriages will run on some routes.

Compartment carriages built in the last few years are equipped with environmentally-friendly bio-toilet complexes and air conditioning systems.

The RZD Holding has also accelerated a number of day and night trains running between the cities participating in the competitions and in addition

undertaken special preparations at 23 railway stations in four Russian cities: Moscow, St. Petersburg, Sochi and Kazan. In addition, it has adapted other passenger infrastructure.

Comprehensive information support will be provided to international visitors at the stations. Direction navigation signs have been translated into English and all messages broadcast on the PA system will be bilingual. Volunteers with a knowledge of English will help fans orient themselves at the stations and in the city. On match days, more than 340 volunteers will be on duty.

In addition, there is a barrier-free environment for the movement of low-mobility groups of people on the territory of all the station complexes. Ramps, elevators and special lifts have been installed and convenient ticket offices set up. There are also special recreation areas and sanitary rooms. Bright yellow tactile tiles help guide visually impaired passengers. Additional qualified assistance is provided to people with disabilities.

The personnel of the station complexes have undergone intensive training to work with increased volumes of passengers and with foreign fan groups and low-mobility passengers.

Based on press releases of JSC Russian Railways ●

